

**CORTÉS ARRESE, M.**, *Cuaderno de Sicilia*, Madrid, Catarata, 2023, 159 pp., con prólogo de Giorgio Vespignani, ISBN: 978-84-1352-814-4.

El aragonés Miguel Cortés Arrese (Sos del Rey Católico, 1951), recientemente jubilado de su cátedra de Historia del Arte Medieval de la Universidad de Castilla-La Mancha, despliega una constante actividad investigadora que se refleja en libros de gran interés por su erudición, como es el caso de *Cuadernos de Sicilia*, publicado en octubre de 2023 por la editorial Catarata. El doctor Cortés Arrese mantiene como principales coordenadas de sus últimos trabajos Bizancio y la literatura de viajes. Sobre el mundo bizantino son bien conocidas sus profundas aportaciones en *El descubrimiento del arte bizantino en España* (2002), *Bizancio en España* (2003), *Elogio de Constantinopla* (2004), *Bizancio: el triunfo de las imágenes sagradas* (2010) o *Escenarios del arte bizantino* (2016), por citar una breve selección de sus publicaciones sobre este tema. En 2021 publicó *Las mil caras de Teodora de Bizancio*, que constituye un lúcido estudio sobre uno de los iconos femeninos más relevantes de la historia de todos los tiempos.

La gran expansión del arte bizantino ha llevado también a Miguel Cortés Arrese a recorrer e interesarse por lugares alejados de la capital del imperio, Constantinopla, y profundizar en la huella de lo bizantino en Europa, desde Rusia a España. Lo español de la mano del Greco, como es preceptivo desde la Universidad de Castilla-La Mancha. En Rusia, además, nuestro medievalista ha profundizado en las relaciones de los viajeros ampliando la cronología de sus investigaciones hasta la Edad Contemporánea, como vemos en *Estampas rusas*, que publicó la zaragozana Institución Fernando el Católico en 2006, en *El país de octubre* (2007), *El viaje a Rusia* (2007) y *Peregrinos de la revolución* (2011). La profusión de informaciones de estos trabajos sobre literatura de viajes refleja la larga trayectoria en estos temas del profesor Cortés.

*Cuaderno de Sicilia* sigue esta estela de publicaciones, esta vez centrado en esta gran isla del Mediterráneo tan relevante en la historia desde las primeras fundaciones de colonias griegas, pasando después por romanos, bizantinos, árabes, normandos, aragoneses y otros muchos. En *Cuaderno de Sicilia* hay cierto planteamiento de otros ensayos sobre literatura de viajes en ciudades históricas, tal como el autor hiciera también en *Ciudades de las Mil y una Noches* (2019), un libro editado poco antes de la pandemia de la COVID-19 que paralizó tantos viajes. Para entonces, en enero de 2017, Miguel Cortés ya había comenzado a recorrer Sicilia con la intención de escribir este libro, que, por diversas circunstancias, no pudo completar hasta poder efectuar un segundo viaje en marzo de 2023. Estas visitas, fuera de la temporada turística, realizadas con sosiego y nutridas de decenas de lecturas, son la materia prima fundamental de este completo periplo por los principales enclaves sicilianos en un recorrido que comienza por Palermo, sigue por Monreale, continúa por Cefalú, transita las costas de Odisseo y concluye en Siracusa. Es un viaje clásico. Este trayecto es parecido al que hicieron algunos de los más célebres autores de la literatura de viajes, como Guy de Maupassant, autor de *La vida errante*, que llegó a Sicilia en 1883 y la recorrió durante dos meses, comenzando en Palermo, a donde se arribó en barco desde Nápoles, y finalizando en Siracusa.

El libro de Cortés Arrese está plagado de informaciones y referencias muy actualizadas, que se distribuyen de manera experta y afinada en cada uno de los capítulos. El autor tiene una gran capacidad de síntesis y precisión para presentarnos a las principales figuras de la historia siciliana. A modo de ejemplo, véase la maestría en el boceto de Roger II en unas pocas líneas: *Alto y corpulento, con cara de león y voz ronca, de inteligencia sutil y gran flexibilidad en su acción de gobierno. Roger II fue coronado rey de Sicilia en el palacio Real de Palermo el día de Navidad de 1130. Conocía el latín, el francés normando, el griego y el árabe, y le gustaba ir vestido a la manera del augusto de Constantinopla, también emular sus ceremonias en la corte; así lo vemos en sellos, monedas y miniaturas, como en las del Liber ad honorem Augusti.*

Por cuestión de presupuesto, el libro carece de fotografías en color, que hubieran elevado su precio. Sin embargo, gracias a las excelentes imágenes disponibles en Internet sobre los monumentos sicilianos, es fácil seguir con detalle las explicaciones del autor. Catarata es la editorial que ha publicado este último libro del profesor Cortés, que previamente también había sacado a la luz otras obras del mismo autor, entre las que destacamos *Constantinopla* (2017) y *Vidas de cine. Bizancio ante la cámara* (2019). En este último libro, Miguel Cortés se nos presenta como un gran cinéfilo amante del cine de Buñuel, Tarkovski o Zeffirelli. Las alusiones cinematográficas son constantes en *Cuaderno de Sicilia*, desde *El Gatopardo* de Visconti a *Cinema Paradiso* de Tornatore, lo cual es un perfecto complemento al relato. Por ejemplo, al exponer la magnificencia de la catedral de Monreale, el autor nos indica que: *El interior de la catedral de Monreale fue el lugar escogido por Franco Zeffirelli para evocar la sala de audiencias de San Pedro del Vaticano, la secuencia final de hermano Sol, hermana Luna, cuando san Francisco se reúne con Inocencio III para obtener la aprobación de la regla de la orden. Su interior bizantino, precisaría el director florentino, se parecía mucho al esplendor medieval que se necesitaba para recrear la corte papal.* Esta capacidad descriptiva permite al lector condensar muchas informaciones de una manera amena, con una prosa con calidad literaria, dentro de la mejor tradición de nuestra disciplina.

Como broche final, y como invitación a la lectura del libro, dejamos al lector con una magistral descripción sintética que lleva el sello del autor: *Catania, de etimología oscura, tiene una historia milenaria a sus espaldas que da comienzo con el asentamiento de un grupo de colonos griegos procedentes de Calcidia, guiados por Evarco, que pronto convirtieron la fundación de Montevegine en una ciudad floreciente. Apenas guarda restos de los tiempos de su fundación, sí de la época clásica: un teatro que podía alojar a siete mil espectadores, anfiteatro y termas, insertos en la trama urbana. Tampoco son relevantes los testimonios de los tiempos medievales, aunque tuvo una comunidad cristiana próspera desde fechas tempranas. Mantiene de esa época la fortaleza Orsina, que antaño vigilaba la entrada del puerto, residencia favorita de los príncipes aragoneses.* Este libro es un homenaje a Sicilia que va dirigido tanto al amante del arte que aún no conoce la isla como a quienes ya la han visitado. Estos últimos descubrirán que necesitan un nuevo viaje para volver a recorrer algunos fascinantes monumentos.

V. DAVID ALMAZÁN TOMÁS  
Universidad de Zaragoza